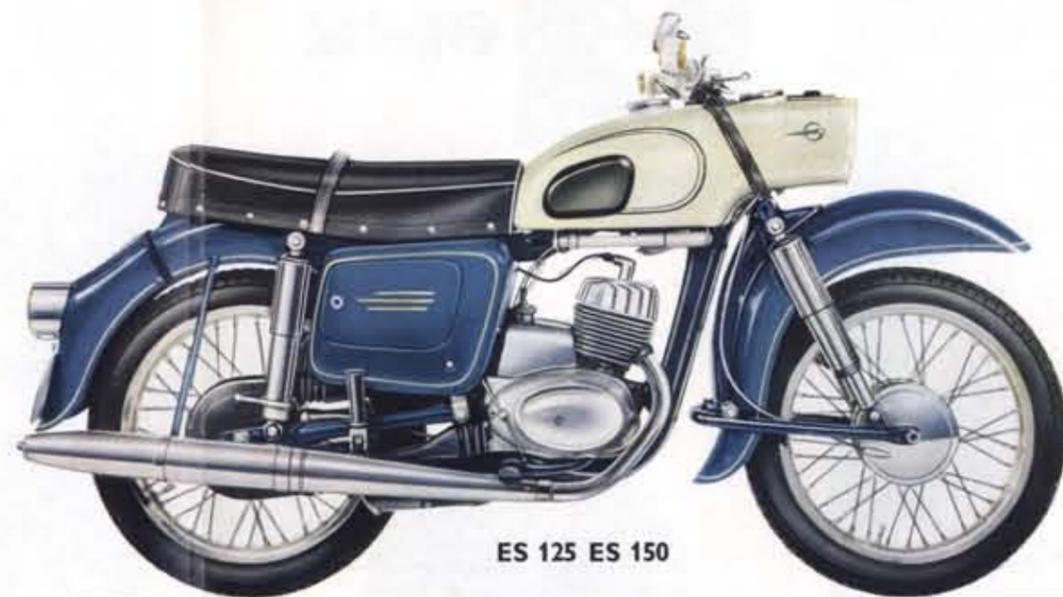




Vier MZ-Großserienmaschinen stehen den Freunden des Motorrads zur Wahl, blitzsauber die eine wie die andere. Alle vier Maschinen sind Zweitakter mit Vollschwingenfahrwerk, robuste Konstruktionen von absoluter Zuverlässigkeit. MZ verfügt über eine fast 50jährige Tradition im Bau von Zweitaktmotorrädern. Springlebendig ist die Achtellitermaschine MZ ES 125. Noch sportlicher ist die MZ ES 150, ein Motorrad, das schon manche schwerere Maschine vergessen ließ. – Eine hervorragende Solomaschine für weite Fahrten ist die MZ ES 175/2. – Das ganz große Motorradenerlebnis vermittelt die kraftvolle und schnelle MZ ES 250/2. Diese Viertelliter-MZ ist auch eine ideale Gespannmaschine und kann zur Personenbeförderung mit dem modernen MZ-Superelastik-Seitenwagen und für Kleintransporte mit dem MZ-Lastenseitenwagen ausgerüstet werden. Typisch für alle vier MZ-Tourenmaschinen: Großflächig verrippte Breitrippenzylinder – wie bei den Geländemaschinen! Zentralschwimmer-Startvergaser – Kaltstart ohne Tupfen, patentierter MZ-Kettenschutz, schmutzige Zweifarbenlackierung, asymmetrisches Abblendlicht, Lichthupe, Blinkleuchten, wahlweise Doppelsitzbank oder Einzelsitze.

	ES 125	ES 150	ES 175/2 „Trophy“	ES 250/2 „Trophy“
Motor	Einzyl.-Zweitakt	Einzyl.-Zweitakt	Einzyl.-Zweitakt	Einzyl.-Zweitakt
Bohrung	52 mm	56 mm	58 mm	69 mm
Hub	58 mm	58 mm	65 mm	65 mm
Hubraum	123 cm ³	143 cm ³	172 cm ³	243 cm ³
Verdichtung	9:1	9:1	9:1	8,5:1
Leistung	8,5 DIN-PS, 10 SAE-PS bei 5500-6000 U/min	10 DIN-PS, 11 SAE-PS bei 5500-6000 U/min	13,5 DIN-PS, 15 SAE-PS bei 5200-5400 U/min	17,5 DIN-PS, 19,5 SAE-PS bei 5000-5300 U/min
Getriebe	Viergang	Viergang	Viergang	Viergang
Fahrwerk	Preßstahlrahmen Vollschwingen- federung	Preßstahlrahmen Vollschwingen- federung	Einrohrrahmen Vollschwingen- federung	Einrohrrahmen Vollschwingen- federung
Mischungsverhältnis	33:1	33:1	33:1	33:1
Höchstgeschwindigkeit	etwa 90 km/h	etwa 95 km/h	etwa 110 km/h	etwa 120 km/h
Lehrmasse (fahrfertig)	112 kg	112 kg	155 kg	156 kg
Verbrauch	2,3-3,6 l/100 km	2,4-3,8 l/100 km	2,8-4,8 l/100 km	3,4-5,2 l/100 km



ES 125 ES 150



ES 175/2 ES 250/2 „Trophy“



ES 125/G



ETS 175/2 ETS 250/1 G

Eine atemberaubende Erfolgsserie verhalf MZ zu dem Ruf, die beste Motorradmarke im internationalen Motorradgeländesport der Gegenwart zu sein. Fünf triumphale Six-Days-Siege von 1963 bis 1967 und drei Europapokalsiege 1967 sind nur die markantesten Beispiele für den Siegeszug der MZ-Zweitakter bei den großen Geländewettbewerben der letzten Jahre. MZ baut unmittelbar nach dem Vorbild der siegreichen Werkmaschinen in Kleinserie Geländemotorräder, mit denen die Sportfahrer vieler Länder die MZ-Erfolge vervollständigen: Mit Vollschwingenfahrwerk, Fünfganggetriebe und 10,5 DIN-PS bei 6000 U/min ist die MZ ES 125/G eine zuverlässige Geländemaschine der Achtelliter-Klasse. Die beiden großen MZ-Geländemotorräder, MZ ETS 175/1 G und MZ ETS 250/1 G, sind die eigentlichen Six-Days-Modelle. Sie besitzen ein Vierganggetriebe, vorn Telegabel und hinten Langschwinge. Die Motoren leisten 15,5 bzw. 22,0 DIN-PS bei 5500-6000 U/min. Alle drei Maschinen sind mit der für den Geländesport Einsatz erforderlichen Sonderausrüstung versehen.

	ES 125/G	ETS 175/1G	ETS 250/1G
Motor	Einzyl.-Zweitakt	Einzyl.-Zweitakt	Einzyl.-Zweitakt
Bohrung	52 mm	58 mm	69 mm
Hub	58 mm	65 mm	65 mm
Hubraum	123 cm ³	171,7 cm ³	243 cm ³
Verdichtung	10:1	9,5:1	9,5:1
Leistung	10,5 DIN-PS bei 6000 U/min 11,5 SAE-PS	15,5 DIN-PS bei 5500-6000 U/min 17 SAE-PS	22 DIN-PS bei 5500-6000 U/min 24,5 SAE-PS
Getriebe	Fünfgang	Viergang	Viergang
Rahmen	Preßstahlrahmen	Zentral- rohrrahmen	Zentral- rohrrahmen
Federung vorn hinten	Langschwinge Langschwinge	Teleskopgabel Langschwinge	Teleskopgabel Langschwinge
Bodenfreiheit	250 mm	210 mm	210 mm
Leermasse (fahrfertig)	115 kg	149 kg	149 kg





VEB
MOTORRADWERK
ZSCHOPAU
DDR

 TRANSPORTMASCHINEN EXPORT-IMPORT
DEUTSCHER INNEN- UND AUSSENHANDEL · DDR 1000 BERLIN

Resch/Dewag Dresden V/4/59-60 (Ag 21/2/008/68) 45115

